

گفت و گوی ادیان^۱

اریک شارپ

ترجم: غلامرضا اکرمی

باستانی متواتراً صورت گرفته است. مثال این سبک ادبی در قرون وسطاً "Edda (I,S,SPros I)" مربوط به اوایل قرن سیزدهم است که در آن "جانجلری" از مخبر، درباره مضامین اسطوره "نورسی" "سوال میکند. نمونه‌های بعدی بسیار است و شامل آثار مختلفی هم چون گفتوگوهایی درباره دین طبیعی^۲ (۱۷۷۹) از دیوید هیوم،^۳ ساعانی با جماعت صوفیان^۴ (۱۸۵۹) از ر.ا.واگان^۵ و گفتوگوهای ادیان (۱۹۶۰) از نینیان اسمارت،^۶ میشود. نمونه‌های به واقع نزدیکتر آن مواردی است که سعی کرده گفتوگوها و اعلامیه‌های غیر رسمی ادبی و رهبران دینی را گزارش کند. از آن جمله میتوان به کتاب میز مذکوره (۱۵۶۶)^۷ از مارتین لوتر، "زندگی جانسون" از بولسل،^۸ گفتوگوهای آفرد نورث و اینهده^۹ (۱۹۵۴) و مرام‌نامه راما کریشننا^{۱۰} (۱۸۹۷) اشاره کرد.

از گفتوگوی خیالی (تصنیعی) برای مناظره بین دینی نیز استفاده شده است به عنوان مثال از این طریق، به اثبات گمراهی رقیب فرضی پرداخته شده است. نخستین نمونه میسیونری از این نوع، کتاب گفتوگو درباره فلسفه هندو^{۱۱} (۱۸۶۱) اثر ک. مپانرجی^{۱۲} است که در طی آن سنتهای مختلف هندی را به سود مسیحیت در مقابل

و با تکیه بر ذهن، آموزش داده و در عمل به اثبات رسانده است. این شیوه از گفتوگو، بهویژه در ادیان هندی، از جمله آئین هندو و دین بودا نموده یافته است. ارتباط ایمانی و اعتقاد موجود بین اسناد و شاگرد باعث میشد که شاگرد دستورالعمل را که معمولاً در پاسخ سوال محترمانه وجود داشت دریافت کند. قسمتهای بسیاری از اوبانیشادها^{۱۳} و بهگودگینا^{۱۴} و بخششایی از کتب مقدس بودایی (به زبان پالی) در قالب گفتوگوست. سنت بهودی-مسیحی نیز شامل تعالیمی در قالب گفتوگوست، کتاب مقدس تورات (قانون)^{۱۵} به صورت شفاهی و از طریق ریبها و در حلقه پیروان ارایه میشد در حالی که تعالیم عیسی ع. معمولاً در بسترهای محاذیر و در نشستهای آموزشی در جمع پیروانش ارایه میشود. در این موارد به سختی میتوان از گفتوگوی دو طرف متساوی سخن به میان آورد؛ زیرا مریدان یا شاگردان در پی کسب معرفت از استادی خاص بودند. در گفت و گوی سقراطی قطعاً شاگرد نقش فعالتری را ایفا میکرد، اما در گفتوگوی عالم دینی و طلاب، عالم نقش محوری را بر عهده داشت و حضور استاد ضامن حصول معارف بود.

گفتوگوهای مصنوعی یا تخلیل^{۱۶} درباره ادیان و موضوعات متافیزیکی در پی نمونه‌های کلاسیک (مرجعیت) استاد ناشی از مطالبی بوده که شفاهها

پارلمان ادیان دستکم نمایندگانی از اغلب سنتهای دینی عده جذب کرد هرچند که در جذب بسیاری از مذاهب ارتدوکس، مخصوصاً انگلیلیان مسیحی^{۲۰} ناموفق بود. این پارلمان همچنین آغاز مأموریت هندوی مدرن را در غرب به رهبری "سوامی ویوکانتنا"^{۲۱} اعلام کرد و بیاندا به تبعیت از راماکریشنا^{۲۲} اموزش میداد که همه ادیان در راه بردن به حقیقت از ارزش یکسانی برخوردارند. این نظریه از سوی مکاتب نظاممندی همچون "آنجمن تئوسوفی"^{۲۳} (۱۸۷۷) و بهائی^{۲۴} قویاً حمایت میشد. در ادامه اجلاس شیکاگو نشستهای دیگری نیز برگزار شد.

هرچند که این اجلاسها کامل و تمام عیار نبود، روح اجلاس شیکاگو به حیات خود ادامه داد؛ در "شورای بینالمللی موحدان"^{۲۵} و در فعالیتهای متفرگان دینی لیبرال و در آثار نویسندهای که در فاصله سالهای ۱۹۰۱ تا ۱۹۱۳ فعالیت میکردند و اهداف آن‌ها آشنا کردن مؤمنان با یکدیگر، تأکید بر اصول و عناصر جهانی همه ادیان و فعالیت برای "ارتقای اخلاق در جهان"^{۲۶} بود. جنگ جهانی اول این فعالیتها را موقتاً متوقف کرد اما بعد از جنگ، هنگامی که ایده انترناسیونالیسم^{۲۷} کوشید تا از درگیریهای بیشتر ممانعت به عمل آورد، جنبشهای بینالادیانی مختلفی ظهر کرد و منجر به تشکیل "آنجمن جهانی ادیان"^{۲۸} شد (۱۹۳۹).

هشت سال قبل روولف آتو^{۲۹} "مجموع بین

یکدیگر قرار میدهد. به هر دو این سیک تدافعی، عمر کوتاهی داشت.

اشتراك سیکهای قدیمیتر گفتگوی ادبی (آموزشی) و مجادلهای این بود که از طریق بحثهای عقلانی و اهمیت دانش به برخان و دلیل در پی عقلانی جلوه دادن حقایق دینی بودند. بدون شک در این میان مواردی از گفتگوهای واقعی نیز اتفاق افتاده بود. در قرون هجدهم و نوزدهم مواجهات بین سنتهای دینی بهسرعت رو به افزایش بود و در طی این مواجهات گفتگوهای واقعی (نه فرضی و تخیلی) هم بین مؤمنان به ادیان صورت میگرفت. اما این که تا چه حد این گفتگوها به نحو عقلانی بود خود محل شک و بحث است.

اما در همین دوران گشوارهای غربی از لحاظ سیاسی و اقتصادی به تسلط و برتری رسیدند. هیئت‌های تبلیغی مسیحی در کار خطیر خود موفقیتهای بزرگی به دست آوردند. گفتگوها شامل مسیحیان و در بین آن‌ها بود و بهندرت در میان موارد یکسان صورت میگرفت. در دیگر سنتهای دینی نگرانیهایی وجود داشت؛ برای مثال در برخوردهای هندوان و مسلمانان درجهای از سوءظن متقابل به طور کلی مانع از گفتگوهای موثر و سازنده بود.

در هر صورت غریبها در آشنایی با دیگر سنتهای دینی پشتکار بیشتری داشتند و علاوه بر این با پیدایش کلام آزاداندیشانه، بسیاری از اصطلاحات و موضوعاتی را که در دین غربی تشریح شده بود تعديل و اصلاح گردیدند از جنگ جهانی اول مفاهیم غالب، "هم‌دلی"^{۳۰} و "صدقت و وفاداری"^{۳۱} بود و اگرچه گفتگوهای (منظرات) بسیاری صورت می‌گرفت اما در مورد هیچ کدام از آن‌ها کلمه "دیالوگ" به کار نمیرفت. در اواخر قرن نوزدهم گذشته از جنبه‌های دفاعی و جدلی، تلاش جدیدی برای گردآوردن رهبران مذهبی جهان با روحیهای آشنا جویانه صورت گرفت و تأکید آن بر اتحاد آنان بود نه بر افراق. اولين اجلاس از اين دسته، "پارلمان ادیان جهان"^{۳۲} بود که در سال ۱۸۹۳ در شیکاگو برگزار شد. حرکت اصلی این اجلاس از سوی سوئی‌ها آغاز شده بود و هدف آن گردآوردن رهبران دینی در زیر پرچم واحد خدادرگایی^{۳۳} بود.

در حوزه تحقیق اکرچه مطالعه دین بر مبنای چند فرهنگی باعث افزایش احترام متقابل و پیشرفت گفت و گو در بین ادیان شد، اما کمتر محققانی حاضر به اظهارنظر در این مقوله شدند. یک استثنای در این رمینه فردوسی هیلر بود که در کنفرانس بین‌المللی توکیو به سال ۱۹۵۵ اعلام کرد اکر ادیان سعده صدر واقعی و همکاری متقابل را به خاطر انسانیت افزایش دهنده فصل نوی برای بشر آغاز خواهد شد.

به اوج پیشرفت خود رسید و تعداد بسیاری از غیرمسیحیان را نیز جذب کرد. در سطح دیگر جریان "حکمت خالde"^{۲۰} بود که به وسیله کوما راسوامی^{۲۱}، شوان^{۲۲} و گون^{۲۳} مطرح میشد پیروان بسیاری از میان سنتهای مختلف اعم از شرقی و غربی به دست آورد این جریان کمتر محل ملاقات سنتهای دینی بود.

در اوآخر فرن نوزدهم کذشته از جنبه های دفاعی و جدلی، تلاش جدیدی برای تردآوردن رهبران مذهبی جهان با روحیه ای استثنی جویانه صورت گرفت و تأکید آن بر اتحاد آنان بود نه بر افتراق اولین اجلاس از این دست.

پارلمان ادیان جهان بود که در سال ۱۸۹۳ در شیکاگو برگزار شد حرکت اصلی این اجلاس از سوی سوئندی ها آغاز شده بود و هدف آن کردآوردن رهبران دینی در زیر پرچم واحد خداکرایی بود.

نظریه گفتگو در معنای جدید آن در دوره تشنج و اغتشاش بعد از جنک جهانی اول وارد دنیا بود و تا حدود بسیاری در تجسس اکریستانسیالیسم بود

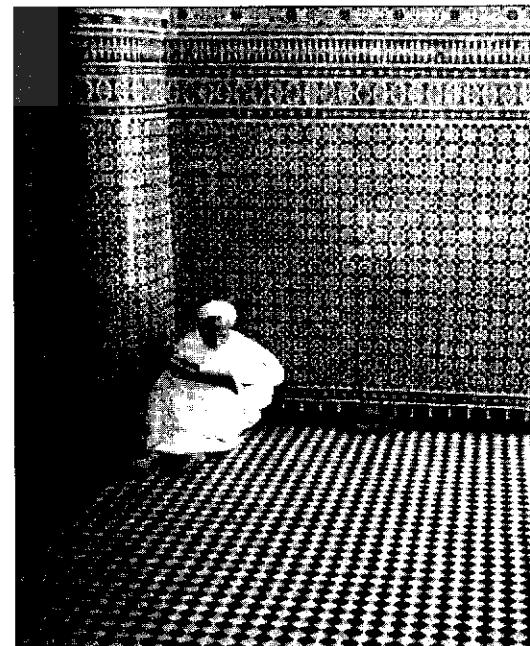
در حوزه تحقیق اگرچه مطالعه دین بر مبنای چند فرهنگی باعث افزایش احترام متقابل و پیشرفت گفتوگو در بین ادیان شد اما کمتر محققانی حاضر به اظهار نظر در این مقوله شدند. یک استثنای در این زمینه فردیش هیلر^{۲۴} بود که در کنفرانس بین المللی توکیو به سال ۱۹۵۵ اعلام کرد: "اگر ادیان سعه صدر واقعی و همکاری متقابل را به خاطر انسانیت افزایش دهند، فصل نوی برای بشر آغاز خواهد شد". همکاری برای آماده کردن زمینه ظهور این دوره یکی از جالب ترین امیدهای دین پژوهی است هرچند که دیگر محققان، این آرمان را چندان علمی نمیدانند.

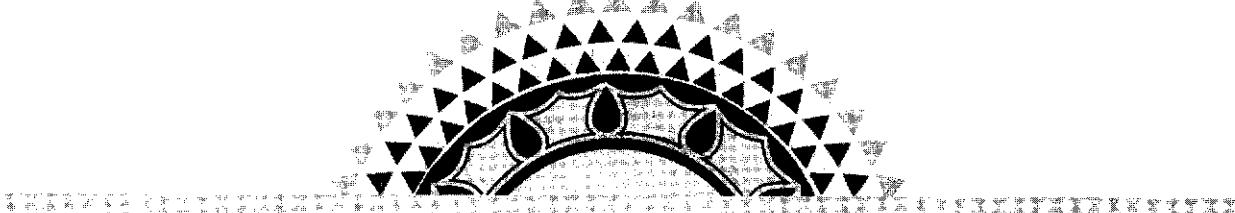
پارلمانها، کنگرهها و کنفرانسها به منظور جمعه اوردن رهبران دینی در یک مجمع و با روحیه ای آرمان گرایانه بر سیاق مجمع ملل ادامه یافت. با وجود این، تهدید دین از سوی رژیمهای دیکتاتوری اروپا و همچنین از سوی ماتریالیسم (ماده گرایی) در حال افزایش بود.

به همین خاطر از رهبران دینی جهان مکرراً درخواست شد که برای مواجهه و برخورد با این فشارها پیروانشان را متعدد کنند و از آن جا که رهبران دینی جهان نتوانستند چنین امری را تضمین کنند، وضعیت دینی جهان تغییر کرد. در فاصله بین دو جنگ اوضاع محلی تحت سیطره مسائل منطقه ای بود. در درون کلیساها مسیحی حرکات چشم گیری در جهت افزایش اتحاد به چشم می خورد. از جمله در بین متديست^{۲۵} های بریتانیا، پرسپيتربین^{۲۶} های اسکاتلند و کلیساي پرووتستان در کانادا و جنوب هند. ولي اين حرکتها کمتر در سطح بینالادیانی صورت گرفت. نظریه گفتگو در معنای جدید آن در دوره تشنج و اغتشاش بعد از جنگ جهانی اول وارد دنیا بود و تا حدود بسیاری مرتبط با فلسفه اگریستانسیالیسم بود و اولین و مطرحترین نمود

الادیان^{۲۷}. رابا همان ایده تأسیس کرد و از تنشهای بینالمللی در جهت اتحاد مؤمنان با یکدیگر کاسته شد. این موضوعات اخلاقی از سوی جناح لیبرال مسیحیت پذیرفته شد و در کنفرانس "شورای بینالمللی مبلغان در اورشلیم"^{۲۸}، به سال ۱۹۲۸ مورد بررسی و تحلیل قرار گرفت و به صورت کلاسیک از سوی و. ای. هوکینگ^{۲۹} در اعلامیه لیبرال "بازاندیشی مبلغان"^{۳۰} تدوین شد. به این ترتیب مسیحیان به طور عمومی دغدغه همکاری بینالادیانی را داشتند. هنوان با این مسائل به راحتی خو گرفته و از طریق راداکریشنان^{۳۱} که سخن گوی توان مند و فصیح بینالمللی بود پیشرفت کردند. راداکریشنان بر آن بود که مطالعه تطبیقی دین باعث این ادعای خاص میشود که: در برخی از سنتهای فردی احتمالاً در پس همه اشکال تجربه دینی قطعاً یک قصه، یک جهد و یک ایمان مشابه وجود دارد.

در فاصله بین دو جنگ، کنگرههای جهانی و مجمع ادیان به طور مرتب به نشستهای خود ادامه دادند هرچند که سایه طویل اشکال مختلف دیکتاتوری بر سر آنها قرار داشت. در این میان جنبش گروه آکسفورد^{۳۲} که بعداً عنوان Moral Re-Armament را به دست آورد قابل ذکر است. این جنبش اصولاً مسیحی بود اما توجه آن به اخلاق بیش از مقولات الاهیانی بود. جنبش گروه آکسفورد در دهه ۱۹۳۰





حساب می‌آورد یا حداقل مدعیات اظهارشده از سوی مسیحیان را بدیهی و روشن تلقی نمیکرد. در بیرون از دنیای غرب به قصیه گفت‌وگو با دیده تردید نگریسته میشد و تأکید بر گفت‌وگو را چیزی بیش از سیاستی زیرکانه و شکلی دیگر از فعالیتهای میسیونری مسیحی نمیدانست.

در عین حال شورای دوم واتیکان^{۶۵} (۱۹۶۲-۶۵) در کلیسا کاتولیک رومی دستوارد مهمی داشت و آن این بود که در اسناد مختلف آن درباره گفت‌وگو صحبت شده است؛ به عنوان مثال کلیسا به اتباع خود توصیه میکند "عاقلانه و دوستانه به همکاری و گفت‌وگو با دیگر ادیان و شناخت، صیانت و گسترش معنویت و اعمال اخلاقی که در بین همه انسانها به عنوان ارزش‌های اجتماعی و فرهنگی مطرح است، پیروارند. پیروان مسیح میتوانند با خلوص و سعد صدر در گفت‌وگو دریابند که گنجهای خدای غنی در بین همه ملل روی زمین توزیع شده است. اعلامیهای از این نوع متاثر از کاتولیک‌های لیبرال بود و موجب دوستی و همکاری کلیسا با غیرکاتولیکها شد و جریانی از ادبیات گفت‌وگو ایجاد شد که بزودی پرووتستانها نیز در تولید (و عرضه آن) سهیم شوند.

اما این ادبیات عرضه شده از سوی کلیسا ماهیت و غایت گفت‌وگو را بهوضوح و روشنی نشان نمیداد و افزون بر این، تلاشهای صورت‌گرفته در جهت گفت‌وگوی علمی، با پیروان ادیان مختلف نبوده بلکه آن تلاش‌ها بیشتر در سطح تئوری پردازی درباره گفت‌وگو بود.

به نظر می‌آید که بتوان انواع مختلف فعالیتها در این زمینه را بدین شکل، زیر چتر گفت‌وگو قرار داد:

۱- گفت‌وگوی پراکنده^۵ (مجادله یا مناظره)

این نوع گفت‌وگو شامل ملاقات کردن، گوش دادن، و بحث و جدل در یک سطح دوجانبه و محترمانه و پرسمانی عاقلانه میشود. این نوع گفت‌وگو نه چندان جدید و نه چندان چشم‌گیر است و از عمومیت بسیاری هم برخوردار نیست. این مورد از گفت‌وگو به عنوان یک فعالیت فکری در بین دو طرفی که از امکانات و موقعیت یکسانی بر خدارند میتواند مفید واقع شود و دو

در بسیاری از ملل تازه‌به استقلال رسیده یک اقلیت بود. هندوستان علی‌رغم این که اکثر جمعیت آن هندو بودند رسمًا سکولار شد، پاکستان یک حکومت اسلامی ایجاد کرد و این نماد شکست گفت‌وگوی هندوها و مسلمانان در شبے قاره بود.

مسیحیان در دیگر نقاط جهان، اعم از آن‌ها که حکومتهای دینی داشتند نظیر مسلمانان بودایان و یهودیان و آن‌ها که حکومت سکولار داشتند، حالت تدافعی به خود گرفتند. در کشورهای غربی الگوی مسیحیت دست‌خوش برنامه دو قطبی شدن^{۶۶} گردید که نظرات محافظه‌کارانه در یک سو و نظرات آزاداندیشانه^{۶۷} در سوی دیگری قرار داشتند. لیرالها (آزاداندیشان) از یک سو متحمل گناه ما بعد استعماری شدند و از سوی دیگر به ارزش‌های غایی دین چندان اطمینانی نداشتند.

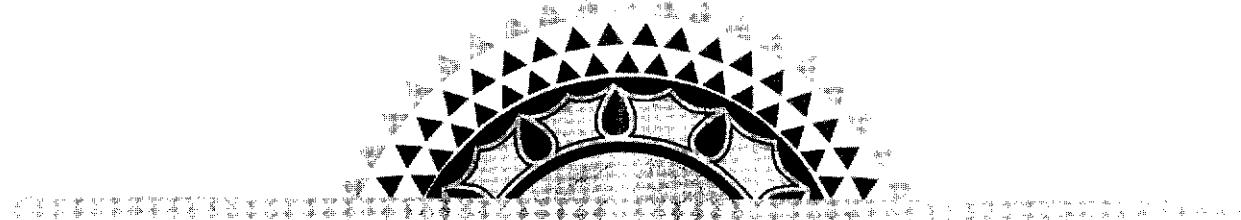
در این فضای کلمه "بالوگ" صرفاً به عنوان یک اصطلاح معمولی ظاهر شد که درستی نظر یک گروه از مؤمنان را در برابر گروه دیگر توصیف میکرد. این نکته را نیز باید خاطر نشان کرد که در دوران عمومیت فوکالعاده این اصطلاح که از اواسط دهه ۱۹۶۰ تا اواسط دهه ۱۹۷۰ بود این کلمه تقریباً به نحو اختصاری از سوی جناح آزاداندیش مسیحی (اعم از کاتولیک و پروتستان) به کار میرفت، این اصطلاح به وسیله مسیحیان لیبرال کشورهای در حال توسعه جهان سوم نیز به کار گرفته میشد. محافظه‌کاران اصطلاح گفت وگو را تأثیرگذار دانستند؛ زیرا این اصطلاح به طور ضمنی سنتهای دینی را برابر با یکدیگر به

آن کتاب من و تو^{۶۸} از مارتین بوبر^{۶۹} بود. در این کتاب توضیح داده شده که نوع بشر باید از دیدگاهی که دیگر را همچون یک موضوع (من و او) تلقی میکند دست بکشد و به طور مستقیم و با قبول متقابل دیگری به عنوان عضوی انسانی و در قالب (من و تو) با فرد دیگر وارد گفت‌وگو شود.

بوبر یک یهودی بود و بنابراین با ظلمهای نژادی، دینی و اقتصادی آشنا بود.

این چنین ظلمهای (فسارها) بی ممکن است بر افراد زیر سلطه اعمال شود و در هر زمان و هر مکانی با قضاؤ منفی از سوی گروهی غالباً صورت گیرد. تنها راه علاج این مسئله به رسمیت شناختن انسانیت و گفت‌وگوی شخصی اشخاص است و فرقی نمیکند که عقایدشان در چه سطحی باشد. اگرچه بوبر و دیگر اگزیستانسیالیستها بسیار مطرح بودند و اگرچه اقدامات بین‌الادیانی در بین دو جنگ آغاز شده بود اما کاربرد اصطلاح "گفت‌وگو" در رابطه با سنتهای دینی تا سال‌ها بعد از جنگ جهانی دوم عمومیت نیافرته بود. بعد از آن زمان، الگوهای سیاسی و دینی جهان بیش از پیش و به سرعت شروع به تغییر کردند. سیاست امپریالیستی غرب به سرعت برچیده شد. مستمرمات قبلی روزیه روز به استقلال می‌رسیدند و سوالاتی در مورد ارزش‌های دوران استعمار ایجاد می‌شد. ارزش‌های دینی نیز از این سوالات (تشکیکات) مستثنی نبودند. اما در همین دوران مسیحیت عامل مهمی در حیات ملل جدید به حساب می‌شد. ارزش‌های دینی را برای نقش جدیدی، مستقل از قدرت‌های حاکم قبلی بود. مسیحیت





از شهای متعالی شرق و یا دیگر معنویتها را آموخته‌اند. این افراد در عین حال نمیخواهند از اعتماد به نفسشان کاسته شود. در این نوع گفت‌وگو مجدله و مباحثه جایگاه ندارد، بلکه توجه اصلی به نیایش و مرافقه است که در سالهای اخیر در صومعه‌ها و مراکز "مدیتیشن" در شرق و غرب در حال افزایش است. این شیوه از دیدگاه اصطلاحات نظری متکی بر الاهیات رهبانی، تخلی راه‌های متعدد و دانه‌ای است و از لحاظ علمی شرق را در نیل به امور معنوی برتر از غرب دانسته و آمادگی به کارگیری متون مقدس و مناجات‌نامه‌های غیرمسيحي را در موازات کتب مقدس مسيحي دارد و اغلب تأييد آن بر اهمیت "الاهیات سلیمانی" است و منکر برتری مطلق و علم بوده، در عوض بر تجربه شهودی و تعمق و تأمل تکیه دارد و از این حیث محصول خاص دهه ۱۹۶۰ است.

اصلاح گفت‌وگو در اواسط دهه ۱۹۷۰ نسبت به دهه قبل از آن تا حدودی کمتر مورد استفاده قرار گرفت و این مسئله تا اندازه‌ای مربوط به تغییر شیوه‌ها و تاحدی به خاطر واکنش به فشارهای اجتماعی - اقتصادی بود. مدارک واقعی کمی وجود دارد که اهداف گفت‌وگو را حداقل آن‌گونه که مسیحیان تدوین کرده‌اند مشخص و مدون کند و در همه موارد هر نسل جدیدی وظیفه دیدار با دیگر مؤمنان را از نو به عهده گرفته است. اما حداقل هر دوره گفت‌وگو "کمک می‌کند که برخی از سوء رفتارها و اشتباههای گذشته فراموش شود، هرچند که هر دوره مسائل خاص خودش را دارد.

اگرچه بسیاری از مسیحیان اهمیت هم‌دلی و جدیت در گفت‌وگوی بین‌الادیانی را آموخته‌اند اما در جلب و جذب سنت‌های دیگر موفقیت چندانی جز در مرتبه‌ای سطحی نداشته‌اند. به این ترتیب آن‌چه گفت‌وگوی ادیان "خوانده می‌شد و به عنوان یک اقدام علمی آغاز شده بود، در حد نظریه و آرمان باقی ماند. مواجهه واقعی بین مؤمنان همیشه وجود خواهد داشت و این برخوردها بدون شک اتفاقی غیرقابل پیش‌بینی و گاهی اوقات توأم با خشونت است و همیشه با شرایط محلی مشخص می‌شود.

پی‌نوشت:

منبع: Mircea Eliade (editor)

The Encyclopedia of Religion,

۲۰) Dialogue. ۲۱) Dialogues. ۲۲) Conversation. ۲۳) Dialogues of religion. ۲۴) Upanisads.

۲۵) Bhagavad gita. ۲۶) Law Torah. ۲۷) Artificial or imaginative dialogues. ۲۸) Islander sonri Sturlus ons Pors Edda

۲۹) Gangleri. ۳۰) Norse. ۳۱) Dialogues concelininy Natural Religion. ۳۲) David , Hume. ۳۳) Hours With the mystics.

۳۴) R.A.Vaughan. ۳۵) Ninian Smart. ۳۶) Tischereden (Table Talk). ۳۷) Martin luther.

۳۸) Life of Janson ۳۹) Boswell. ۴۰) Dialogues of Alfred North Withehead. ۴۱) Gospel of sri Ramakrishna.

۴۲) Dialogues on Hindu philosophy. ۴۳) K.M Bonerjea. ۴۴) Sympathy. ۴۵) Fulfillment.

۴۶) The World's Parliament of Religion. ۴۷) Theism. ۴۸) Evangelical christianity. ۴۹) Swami vivekananda.

۵۰) Ramakrishna. ۵۱) Theosophical Society. ۵۲) Bahai. ۵۳) International Council of Unitarian.

۵۴) Moral uplift of the World. ۵۵) Internationalism. ۵۶) World fellowship of faithe. ۵۷) Rudolf otto. ۵۸) Interreligius league.

۵۹) The Jerusalem Conference of the Missionary Council. ۶۰) W.E Hockiny. ۶۱) Re-Thinking Missions.

۶۲) Radha Krishnan. ۶۳) The oxford Group Movement. ۶۴) Philosophia perennis. ۶۵) Coomaraswamy. ۶۶) Schuon.

۶۷) Guenon. ۶۸) Friedrich Heller. ۶۹) Methodist. ۷۰) Presbyterian. ۷۱) I and Thou. ۷۲) Martin Buber. ۷۳) Polarization.

۷۴) Conservative. ۷۵) Liberal. ۷۶) The Second Vatican Council. ۷۷) Discursive dialogue. ۷۸) Human (Buberian) dialogue.

۷۹) Individualism. ۸۰) Secular dialogue. ۸۱) Desacralization. ۸۲) Supramundane. ۸۳) Ethereal World.

۸۴) Spiritual dialogue. ۸۵) Meditation. ۸۶) Vedanta. ۸۷) Theologia negative. ۸۸) Dialogue Period.

طرف میایست به گوش دادن به همان اندازه علاوه‌مند باشند که به سخن گفتن.

۲- گفت‌وگوی انسانی (گفت‌وگوی بوبری):

گفت‌وگوی انسانی یا بوبری بر پایه اصول وجودشناسی (اگریستانسیالیسم) که قبلاً شرح داده شد قرار دارد، و بر آن است که برای انسانها امکان مواجهه با یکدیگر به عنوان یک انسان و صرف نظر از عقایدی که آنها را از هم تمایز میکند وجود دارد. بزرگترین اشکال این نظریه، "فردگرایی" آن است اما به هر حال این شیوه در بین روشنگران غرب نیمه‌سکولار نسبتاً مناسب است. این روش از توجه به این نکته غفلت کرده است که اشخاص به وسیله اجتماعی که به آن تعلق دارند شکل میگیرند و به حمایت آن اجتماع و استهاند و از ارزش‌های آن تعییت میکنند. نادیده گرفتن اجتماع اغلب به سادگی ممکن نیست. هرچند این دیدگاه بر آرمانهای متعال تأکید دارد اما میتوان ثابت کرد که چیزی بیش از یک دیدگاه نظری نیست.

۳- گفت‌وگوی سکولار:

گفت‌وگوی سکولار تأکید میکند که وظایفی برای انجام دادن در جهان وجود دارد و مؤمنان به ادیان مختلف میتوانند بدون در نظر داشتن اعتقاد خاصشان، در این برنامه و عمل مشترک شرکت کنند. در فضای الهیانی دهه ۱۹۶۰ و ۱۹۷۰ گفت‌وگوها غالباً در همین راستا در جهان بود. در این نوع گفت‌وگو به سادگی میتوان از مسئله ایمان (عقاید) به خاطر امور عملی صرف نظر کرد. "تقدس زدایی" نظر انسان را نسبت به جهان، زمان و تاریخ جلب میکند و اقیانهای تاریخی (مادی) در قیاس با امور ماوراء طبیعی و جهان معنوی "اهداف معقولتری برای گفت‌وگو هستند.

۴- گفت‌وگوی معنوی:

گفت‌وگوی معنوی اصولاً از سوی کسانی حمایت میشود که در سنتهای عرفانی (تأملی) و رهبانی تربیت شده‌اند و همچنین کسانی که کاربرد